

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SCM/N/48/EEC/Add.14
4 de noviembre de 1999

(99-4766)

Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias

Original: inglés

SUBVENCIONES

Notificaciones de actualización de conformidad con el párrafo 1 del
artículo XVI del GATT de 1994 y con el artículo 25 del Acuerdo
sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias

COMUNIDADES EUROPEAS

Addendum

La siguiente adición a la notificación de la Comunidad Europea se refiere a los programas de subvenciones de Suecia.

SUECIA

ÍNDICE

	<u>Página</u>
I. INTRODUCCIÓN	5
1.1 METODOLOGÍA Y ALCANCE DE LA NOTIFICACIÓN.....	5
II. AYUDAS DESTINADAS A LA INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO	5
2.1 APOYO A LA INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO TECNOLÓGICOS POR CONDUCTO DE LA JUNTA NACIONAL PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL Y TÉCNICO (NUTEK)	5
2.2 FINANCIACIÓN DE PROYECTOS POR CONDUCTO DEL FONDO PARA LA INDUSTRIA	6
2.3 PROGRAMA DE INVESTIGACIÓN ENERGÉTICA	7
2.4 FONDO PARA LA TECNOLOGÍA ENERGÉTICA	8
2.5 SUBVENCIONES DESTINADAS A LA NUEVA TECNOLOGÍA ENERGÉTICA.....	9
2.6 INVESTIGACIONES SOBRE TRANSPORTE Y COMUNICACIONES POR CONDUCTO DE LA JUNTA DE INVESTIGACIONES DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES	10
2.7 AYUDA A LA DEMOSTRACIÓN DE VEHÍCULOS ELÉCTRICOS E HÍBRIDOS POR CONDUCTO DE LA JUNTA DE INVESTIGACIONES DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES.....	11
2.8 FINANCIACIÓN DE PROYECTOS POR CONDUCTO DEL FONDO PARA LA COOPERACIÓN INDUSTRIAL SUECO-NORUEGA.....	12
III. AYUDA A LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS.....	13
3.1 EMPRESAS DE DESARROLLO REGIONAL, ALMI.....	13
3.2 AYUDA A LAS PEQUEÑAS EMPRESAS.....	15
3.3 CENTROS DE DESARROLLO INDUSTRIAL	16
IV. AYUDA AL EMPLEO Y A LA FORMACIÓN PROFESIONAL.....	16
4.1 AYUDA PARA LA FORMACIÓN PROFESIONAL	17
4.2 AYUDA AL EMPLEO (ANTERIORMENTE AYUDA PARA LA CONTRATACIÓN).....	17
4.3 AYUDA A LA CAPACITACIÓN (ANTERIORMENTE PLAN DE SUSTITUCIÓN TEMPORAL CON APRENDICES)	18

	<u>Página</u>
V. PROMOCIÓN DE LAS EXPORTACIONES.....	19
5.1 PROMOCIÓN GENERAL DE LAS EXPORTACIONES	19
VI. AYUDA REGIONAL A LAS EMPRESAS	20
6.1 SUBVENCIONES PARA EL DESARROLLO REGIONAL (ANTERIORMENTE SUBVENCIONES PARA LA INSTALACIÓN Y PARA EL DESARROLLO).....	20
6.2 PRÉSTAMOS PARA EL DESARROLLO REGIONAL (ANTERIORMENTE PRÉSTAMOS PARA LA INSTALACIÓN)	22
6.3 PRÉSTAMOS A EMPRESAS DE INVERSIÓN REGIONAL	23
6.4 SUBVENCIÓN PARA LA CREACIÓN DE EMPLEO	24
6.5 REDUCCIÓN DE LAS COTIZACIONES A LA SEGURIDAD SOCIAL	25
6.6 SUBVENCIÓN REGIONAL PARA TRANSPORTE	26
6.7 FONDO PARA SUECIA SEPTENTRIONAL	27
6.8 PROGRAMA PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL EN REGIONES PRIORITARIAS DENTRO DE LA POLÍTICA REGIONAL.....	28
6.9 FONDOS ESTRUCTURALES DE LA UNIÓN EUROPEA - DESARROLLO EN LAS ZONAS GEOGRÁFICAS OBJETIVO 2, 5B Y 6	29
VII. AYUDA AL MEDIO AMBIENTE	30
7.1 DONACIONES A LA INVERSIÓN EN DESARROLLO ECOLÓGICAMENTE SOSTENIBLE.....	30
7.2 SUBVENCIONES A PROGRAMAS LOCALES DE INVERSIÓN EN DESARROLLO ECOLÓGICAMENTE SOSTENIBLE.....	31
7.3 DONACIONES A LA INVERSIÓN PARA DETERMINADAS INVERSIONES EN EL SECTOR ENERGÉTICO	32
VIII. OTRAS FORMAS DE SUBVENCIÓN	33
8.1 EXENCIÓN DEL IMPUESTO SOBRE LA ENERGÍA.....	33
APÉNDICE.....	35
MÉTODO DEL COSTE NETO	35
SUBVENCIONES A LA INDUSTRIA PESQUERA SUECA 1998	36
1. Ayuda a las inversiones de las empresas pesqueras	36
2. Ayuda a las inversiones de empresas de acuicultura	38

	<u>Página</u>
3. Ayuda a las inversiones en el equipamiento de puertos pesqueros.....	39
4. Ayuda a las inversiones de transformación y comercialización.....	40
5. Ayuda a las inversiones para la protección de las zonas costeras marinas.....	40
6. Ayuda a la promoción/comercialización	41
7. Ayuda por la paralización temporal de las actividades de pesca.....	42
8. Ayuda para estudios y proyectos piloto	43
9. Pago de compensaciones a las organizaciones de productores	44
10. Ayuda estatal para la repoblación de peces	45
11. Ayuda a las medidas adoptadas en el marco de la iniciativa comunitaria PESCA.....	46

I. INTRODUCCIÓN

1.1 METODOLOGÍA Y ALCANCE DE LA NOTIFICACIÓN

En Suecia, la única fuente de ayuda a la industria es el presupuesto del Gobierno central ya que, en principio, la ley prohíbe que los gobiernos locales concedan ayuda a las empresas. No obstante, la administración de los planes de ayuda financiados por el Gobierno central puede llevarse a cabo a nivel local.

La presente notificación abarca la ayuda al sector empresarial, en sentido amplio, es decir, al comercio y la industria. No es posible desglosar las cifras correspondientes a la ayuda a las industrias extractivas y manufactureras (CUCI 2 y 3).

La descripción de los diversos planes de ayuda se ajusta a las normas sugeridas por la OMC. Sin embargo, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos sobre el comercio.

La información cuantitativa se basa en el método del coste neto para el Gobierno. Este método se utiliza en el seguimiento anual de la ayuda oficial en Suecia. También se ha utilizado este enfoque en el proyecto de la OCDE sobre ayuda pública a la industria. En el apéndice se describe ese método.

A partir de 1997 la Administración sueca cambió su ciclo presupuestario de ejercicio económico a año natural. Se notifican por la presente los programas vigentes al 1º de enero de 1998.

II. AYUDAS DESTINADAS A LA INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

2.1 APOYO A LA INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO TECNOLÓGICOS POR CONDUCTO DE LA JUNTA NACIONAL PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL Y TÉCNICO (NUTEK)

a) Forma de la subvención

Las donaciones y préstamos se facilitan en régimen de reembolso condicionado.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 736

- 127 millones de coronas suecas a empresas e inventores particulares;
- 259 millones de coronas suecas a universidades;
- 350 millones de coronas suecas a institutos de investigación tecnológica e institutos de investigación en régimen de cooperativa.

Coste neto de la financiación inicial, en millones de coronas suecas: año natural 1998: 233

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es prestar ayuda a actividades de investigación y desarrollo, y el objetivo secundario ayudar a las pequeñas y medianas empresas.

d) Duración

El programa se inició el 1º de julio de 1993 y durará hasta el 1º de enero de 2002.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales quedan recogidas en las siguientes Ordenanzas gubernamentales: SFS 1993:132 (Förordning om ändring av förordningen 1978:571 om statligt stöd till teknisk forskning, industriellt utvecklingsarbete och uppfinnar-verksamhet) y SFS 1993:286 (Förordning om ändringar i förordningen 1991:660 med instruktion för Närings- och Teknikutvecklingsverket). Y a partir del 1º de enero de 1996 en la Ordenanza gubernamental 1995:1254 (Förordning om statligt stöd till teknisk forskning, industriellt utvecklingsarbete och uppfinnarverksamhet).

g) Reglas y condiciones

La Junta Nacional para el Desarrollo Industrial y Técnico (NUTEK) es un organismo gubernamental que, entre otras tareas, se ocupa de administrar la mayor parte de la ayuda gubernamental para investigación y desarrollo técnicos. Se concede ayuda a universidades, institutos tecnológicos de investigación básica, institutos de investigación en régimen cooperativo (es decir, institutos financiados conjuntamente por el Gobierno y la industria) y a empresas e inventores particulares. Un requisito para tener derecho a la ayuda en forma de donaciones es que se haga público el resultado del proyecto apoyado.

Todas las empresas pueden optar a la ayuda, independientemente del sector industrial a que pertenezcan. Sin embargo, el apoyo se concentra en las pequeñas empresas e innovadores particulares. La ayuda a las empresas y a los innovadores particulares reviste la forma de préstamos con reembolso condicionado. El préstamo puede cubrir hasta el 50 por ciento de los gastos de un proyecto. Se exige el reembolso, con los intereses del mercado, si el proyecto tiene éxito comercial. La duración y las demás condiciones dependen del objetivo del préstamo y de diversos factores económicos. Se puede solicitar ayuda para sufragar gastos de personal, material y suministros relacionados con investigación y desarrollo, instrumentos y equipo, consultorías contratadas para las investigaciones, etc. Se deben tener en cuenta otras posibles ayudas antes de adoptar la decisión de prestar apoyo. En la práctica, los proyectos apoyados por otros planes de ayuda estatal no reciben normalmente apoyo de la NUTEK. En la medida en que así ocurre, los límites máximos de la ayuda se aplican a toda la ayuda combinada.

A partir del 1º de enero de 1996, las reglas y condiciones se han modificado de conformidad con las normas sobre ayuda estatal vigentes en la Comunidad Europea. En la práctica, las nuevas reglas se han venido aplicando desde el 1º de enero de 1995.

2.2 FINANCIACIÓN DE PROYECTOS POR CONDUCTO DEL FONDO PARA LA INDUSTRIA

El Fondo para la Industria es una fundación pública. Su objetivo principal consiste en promover el desarrollo industrial y la comercialización. El Fondo deberá ingresar dinero suficiente para mantener su capital a largo plazo. Esto exige la aplicación de tipos de interés comerciales para compensar algunas pérdidas inevitables.

a) Forma de la subvención

La financiación de proyectos se realiza en forma de préstamos con reembolso condicionado, garantías y donaciones reembolsables en forma de derechos de patente. No existe un elemento de subvención calculado para las distintas empresas, pero se acepta un riesgo elevado.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 106

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial de la financiación de proyectos es prestar ayuda a las pequeñas y medianas empresas y a las actividades de investigación y desarrollo.

d) Duración

El plan se inició en 1979 y se modificó en 1993 y en 1996. No se ha especificado su duración.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1996:880 (Förordning om finansiering genom Industrifonden).

g) Reglas y condiciones

Financiación de proyectos: el Fondo concentra sus actividades en el apoyo a la pequeña y mediana empresa. No existe restricción alguna en relación con el tipo de industria o el lugar de emplazamiento. Para poder acogerse a esta ayuda, el proyecto debe entrañar un riesgo sustancial, pero con posibilidades de obtener éxito comercial. La cuantía máxima de la ayuda no puede ser superior al 50 por ciento de los costes del proyecto. Pueden optar a la financiación los gastos relacionados con un proyecto de desarrollo (en raras ocasiones, terrenos o edificios). Todas las pequeñas y medianas empresas que obtengan éxito deberán reembolsar la ayuda con intereses al tipo de mercado o en forma de derechos de patente. La financiación del Fondo puede combinarse con apoyo regional, de conformidad con las normas sobre ayuda estatal vigentes en la Comunidad Europea.

2.3 PROGRAMA DE INVESTIGACIÓN ENERGÉTICAa) Forma de la subvención

Donaciones o préstamos con reembolso condicionado.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 106

- 9 millones de coronas suecas para empresas e inventores particulares;
- 92 millones de coronas suecas para universidades;
- 5 millones de coronas suecas a institutos de investigación tecnológica e institutos de investigación en régimen de cooperativa.

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial del programa es crear la capacidad y los conocimientos fundamentales para facilitar la conversión del sistema energético sueco, a fin de reducir los efectos ambientales y climáticos de los sistemas energéticos. El programa hace hincapié en los proyectos a largo plazo, es decir, en tecnología que cabe esperar que siga en servicio después del año 2000. El programa se centra principalmente en la investigación básica, mientras que la investigación aplicada sólo desempeña un papel secundario.

d) Duración

El programa se inició originalmente en 1975 y se ha prorrogado varias veces. Fue modificado en junio de 1998 para adaptarlo a los objetivos del acuerdo político alcanzado en 1997 sobre la política energética de Suecia. No se ha especificado su duración.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1987:819 (Förordning om statligt stöd till energiforskning). Desde junio de 1998 figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1998:222 (Förordning om statligt stöd till energiforskning).

g) Reglas y condiciones

Se conceden ayudas a universidades, institutos de tecnología, institutos de investigación en régimen cooperativo (es decir, institutos financiados conjuntamente por el Gobierno y la industria) y a empresas. La norma general es que todos los resultados del Programa de Investigación Energética son oficiales y deben ponerse a disposición del público. La ayuda a las empresas representa una mínima parte de los gastos. Puede optarse a la ayuda para sufragar gastos de personal, materiales y suministros relacionados con actividades de investigación y desarrollo, instrumentos y equipo, consultorías contratadas para investigaciones, etc. La ayuda máxima asciende al 50 por ciento de los costes con derecho a ayuda. Antes de adoptar la decisión de prestar apoyo, deberán tenerse en cuenta otras posibles fuentes de ayuda.

2.4 FONDO PARA LA TECNOLOGÍA ENERGÉTICA

a) Forma de la subvención

Donaciones, préstamos en condiciones favorables y garantías.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 121

- 79 millones de coronas suecas a empresas e inventores particulares;
- 5 millones de coronas suecas a universidades;
- 37 millones de coronas suecas a institutos de investigación tecnológica e institutos de investigación en régimen cooperativo.

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es prestar ayuda a actividades de investigación y desarrollo especialmente en las nuevas tecnologías energéticas y de protección del medio ambiente.

d) Duración

El programa se inició el 1º de julio de 1988 y se ha prorrogado varias veces. Fue modificado en junio de 1998 para adaptarlo a los objetivos del acuerdo político alcanzado en 1997 sobre la política energética de Suecia. No se ha especificado su duración.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1988:805 (Förordning om statligt stöd ur energiteknikfonden, mm.). Desde junio de 1998 las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1998:653 (Förordning om statligt stöd till energiteknik).

g) Reglas y condiciones

Se concede ayuda para el desarrollo, prueba y demostración de nuevas técnicas en forma de instalaciones de prueba, proyectos piloto, fábricas a plena escala, etc. También se concede ayuda a la investigación aplicada financiada conjuntamente por la industria. El beneficiario es normalmente el usuario de las nuevas técnicas, principalmente productores privados de energía en pequeña escala y empresas de servicios públicos en el sector energético. El importe máximo de la subvención es del 50 por ciento del coste del proyecto, pudiendo recibir las pequeñas y medianas empresas un 10 por ciento adicional.

2.5 SUBVENCIONES DESTINADAS A LA NUEVA TECNOLOGÍA ENERGÉTICA

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 30

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es prestar ayuda a actividades de investigación y desarrollo especialmente en la mejora de la tecnología para la utilización de fuentes de energía sostenibles.

d) Duración

No se ha especificado su duración.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1998:654 (Förordning om energiteknikbidrag).

g) Reglas y condiciones

Se concede ayuda a la investigación industrial para desarrollar nuevas tecnologías basadas en fuentes sostenibles de energía y para el uso eficaz de la energía en los procesos industriales. La máxima ayuda para proyectos relacionados con la investigación industrial es del 50 por ciento de los costes del proyecto. La cuantía máxima para los proyectos destinados a introducir productos o servicios en el mercado es del 25 por ciento de su coste, pudiendo recibir las pequeñas y medianas empresas un 10 por ciento adicional. De conformidad con las normas sobre ayuda estatal de la Comunidad Europea existen restricciones a la posibilidad de que la donación pueda combinarse con otros planes de ayuda.

2.6 INVESTIGACIONES SOBRE TRANSPORTE Y COMUNICACIONES POR CONDUCTO DE LA JUNTA DE INVESTIGACIONES DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 160

- 17 millones de coronas suecas destinados a empresas privadas;
- 108 millones de coronas suecas destinados a universidades;
- 35 millones de coronas suecas destinados a institutos tecnológicos de investigación e institutos de investigación en régimen cooperativo.

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es prestar ayuda para actividades de investigación y desarrollo. El objetivo secundario es la ayuda al medio ambiente y el apoyo al ahorro de energía.

d) Duración

El programa se inició el 1º de julio de 1993, y su duración se ha prorrogado oficialmente cada año.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en el Proyecto de Ley Gubernamental "Investigación para el conocimiento y el progreso" 1992/1993:170 y 1996/1997:1.

g) Reglas y condiciones

Los proyectos a los que se presta asistencia se refieren a la investigación básica sobre transportes y comunicaciones y la investigación aplicada, desarrollo y demostración a nivel precompetitivo. Las donaciones se otorgan predominantemente a universidades e instituciones de investigación. Se puede conceder ayuda a autoridades regionales, municipios y empresas si intervienen en proyectos de desarrollo precompetitivos o demostraciones. Esos proyectos se dedican especialmente al desarrollo del transporte público. Se puede optar a la ayuda para sufragar costes de personal, material y suministros relacionados con investigación y desarrollo. La ayuda máxima llega al 100 por ciento de los costes. Se concede ayuda de acuerdo con la base científica de las solicitudes o las iniciativas de la Junta. Las donaciones se reglamentan mediante un contrato de investigación y desarrollo. Deberán utilizarse por lo menos 30 millones de coronas suecas al año como donaciones a proyectos de investigación, desarrollo o demostración relativos a transportes públicos. No existe restricción formal alguna para que la ayuda pueda combinarse con otros planes de ayuda.

2.7 AYUDA A LA DEMOSTRACIÓN DE VEHÍCULOS ELÉCTRICOS E HÍBRIDOS POR CONDUCTO DE LA JUNTA DE INVESTIGACIONES DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: ejercicio económico 1995/1996: 6,5

- 2,8 millones de coronas suecas destinados a empresas privadas;
- 3,7 millones de coronas suecas destinados a universidades, institutos tecnológicos de investigación e institutos de investigación en régimen cooperativo.

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es prestar ayuda para actividades de investigación y desarrollo. El objetivo secundario es la ayuda al medio ambiente y el apoyo al ahorro de energía. La finalidad del programa es investigar el potencial de este tipo de vehículos para ahorrar energía y proteger el medio ambiente. Se investigan también los costes reales para la sociedad y los usuarios, el grado en que esos vehículos pueden encajar en el sistema de transporte existente, así como sus consecuencias para la seguridad del tráfico. La ayuda no se encamina al desarrollo de los vehículos como tales.

d) Duración

El programa se inició el 1º de julio de 1993, y su duración se decide oficialmente cada año.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en los Proyectos de Ley 1992/1993:179 y 1993/1994:100.

g) Reglas y condiciones

La ayuda se encamina a las actividades de investigación, desarrollo y demostración de vehículos eléctricos y vehículos híbridos desde un punto de vista socioeconómico e infraestructural. La investigación es precompetitiva y sus resultados son del dominio público. Se concede la ayuda sobre la base científica de las solicitudes o por iniciativa de la Junta. Las donaciones están reglamentadas en virtud de un contrato de investigación y desarrollo. El programa deberá realizarse en estrecha cooperación con la industria y otras partes interesadas, y se supone que los costes totales del programa se compartirán entre las partes. Se puede optar a la ayuda para sufragar gastos de personal, material y suministros relacionados con actividades de investigación y desarrollo. La ayuda máxima llega al 100 por ciento de los gastos computables. No hay restricción formal alguna para que esta ayuda pueda combinarse con otros planes de ayuda.

2.8 FINANCIACIÓN DE PROYECTOS POR CONDUCTO DEL FONDO PARA LA COOPERACIÓN INDUSTRIAL SUECO-NORUEGA

El Fondo para la Cooperación Industrial Sueco-Noruega es una fundación de los Gobiernos sueco y noruego que funciona con relativa independencia. El Fondo debe obtener dinero suficiente para compensar la inflación a largo plazo. Esto exige la aplicación de los tipos de interés del mercado para compensar algunas pérdidas inevitables.

a) Forma de la subvención

Donaciones, préstamos con reembolso condicionado y donaciones reembolsables en forma de derechos de patente.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 6 (a las empresas suecas).

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es prestar ayuda a las pequeñas y medianas empresas para actividades de investigación y desarrollo. El objetivo del Fondo es apoyar la cooperación para el desarrollo entre empresas suecas y noruegas.

d) Duración

El programa se inició el 1º de enero de 1982 y durará hasta el año 2001, con posibilidad de prórroga.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1990:45 (Förordningen om stöd genom Fonden för svenskt-norskt industriellt samarbete), modificada en 1998:49.

g) Reglas y condiciones

Se puede optar a la ayuda para todos los gastos relacionados con un proyecto de desarrollo (pero raramente para los relacionados con terrenos o edificios). La ayuda máxima es del 50 por ciento de los gastos con derecho a ayuda. Es requisito indispensable que el proyecto sea de alto riesgo y tenga posibilidades de éxito comercial en un plazo relativamente corto. Todas las pequeñas y medianas empresas que tengan éxito habrán de reembolsar el préstamo a los tipos de interés del mercado o mediante derechos de patente. Los beneficiarios son empresas suecas y noruegas en todas las ramas de producción, excepto en la extracción de petróleo y gas. No existe restricción formal alguna respecto a la medida en que pueda combinarse la financiación del Fondo con la de otros planes, aparte de las normas sobre ayuda estatal de la Comunidad Europea.

III. AYUDA A LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS

3.1 EMPRESAS DE DESARROLLO REGIONAL, ALMI

ALMI, Empresas de Desarrollo Regional, está constituida por una compañía matriz y 22 filiales regionales. El objetivo de ALMI es consolidar la competitividad y rentabilidad de las empresas pequeñas y medianas y fomentar la creación de nuevas empresas.

a) Forma de la subvención

Garantías de préstamos, garantías para avales bancarios, préstamos, préstamos para nuevas empresas y capital de desarrollo en forma de donaciones reembolsables en derechos de patente y préstamos en condiciones favorables.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 210

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es la ayuda a las empresas pequeñas y medianas. Las Empresas de Desarrollo Regional deberán fortalecer la competitividad y la rentabilidad de las pequeñas y medianas empresas (definidas por lo general como empresas con menos de 250 empleados, de conformidad con la definición de la Comisión Europea) y promover la creación de nuevas empresas.

d) Duración

El programa de préstamos y garantías se inició en 1978, el de capital de desarrollo en 1982 y el de los préstamos para nuevas empresas en 1993. No se ha especificado su duración.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1994:1100 (Förordning om statlig finansiering genom regionala utvecklingsbolag), modificada en SFS 1995:1196.

g) Reglas y condiciones

Reglas generales para todos los tipos de ayuda. El plan es estrictamente complementario de las instituciones privadas. Está destinado a empresas pequeñas, es decir, empresas con menos de 250 empleados (en la práctica, frecuentemente menos de 50 empleados). Las Empresas de Desarrollo Regional disponen de facultades discrecionales por lo que se refiere a las condiciones de los préstamos, es decir el tipo de interés, la duración y los períodos de gracia. Sin embargo, la financiación debe realizarse en condiciones comerciales y orientarse a conseguir rendimientos razonables y la distribución de los riesgos.

Las actividades de préstamo deben realizarse en condiciones comerciales, pero a un elevado nivel de riesgo. Sólo pueden tener acceso a los préstamos las empresas que sean rentables o tengan posibilidades razonables de ser rentables. Las Empresas de Desarrollo Regional también proporcionan asesoramiento. El plan puede combinarse con apoyo regional y apoyo de la NUTEK, de conformidad con las normas de ayuda estatal de la Comunidad Europea.

Préstamos: alto riesgo y tipos ligeramente superiores a los del mercado. Se aceptan garantías inseguras.

Capital de desarrollo: se acepta alto riesgo y garantías inseguras o ausencia de garantías.

Garantías: se aceptan garantías de alto riesgo e inseguras. Se exige una comisión de garantía.

Préstamos para nuevas empresas: los préstamos para la puesta en marcha consisten en un préstamo personal al empresario (aportación a la empresa como capital social limitado) o en un préstamo sin garantía específica a la empresa. El volumen máximo de financiación es del 30 por ciento, pero el límite es de 1 millón de coronas suecas. La duración del préstamo es de 10 a 15 años y en los primeros años está exento de reembolso. El préstamo está exento de intereses durante dos años y durante otros tres devenga un interés reducido; a partir del sexto año satisface el interés del mercado. Se exige un cargo inicial del 2 por ciento sobre los préstamos concedidos, que se deduce una vez reembolsado el préstamo. De ordinario no se exige una garantía.

Préstamo suplementario: puede otorgarse una financiación complementaria a una empresa a la que ya se haya otorgado un préstamo para la puesta en marcha, pero sólo si existen razones que lo justifiquen y si se presenta una solicitud al Fondo dentro de los tres años consecutivos a la concesión del préstamo para empezar una nueva empresa. Pueden solicitar estos préstamos las personas o empresas privadas. Los solicitantes deben aportar por lo menos un 10 por ciento del capital. Pueden optar a dichos préstamos todo tipo de empresas.

3.2 AYUDA A LAS PEQUEÑAS EMPRESAS

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 71

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es promocionar inversiones destinadas a crear empleo en las pequeñas empresas y lograr un equilibrio entre las regiones.

d) Duración

El programa se inició en 1994 y no se ha especificado su duración.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1994:773 (Förordning om tillfälligt småföretagsstöd), y su última modificación en SFS 1999:16 (Förordning om ändring i förordningen (1994:773) om småföretagarstöd).

g) Reglas y condiciones

Las Juntas Administrativas de los Condados (Länsstyrelse) se encargan de administrar la ayuda. Pueden optar a esta ayuda empresas pequeñas de toda Suecia, excepto las empresas pertenecientes a la industria del acero y de las fibras sintéticas. Por empresas pequeñas se entiende, de conformidad con la definición de la Comisión Europea, las empresas con 50 empleados o menos y con una cifra anual de negocios inferior a los 60 millones de coronas suecas.

Se concede ayuda a las inversiones encaminadas a crear oportunidades laborales a largo plazo. Es condición indispensable que las inversiones no contribuyan a trasladar una actividad de un condado a otro ni a reconstruir una actividad. Tampoco pueden optar a la ayuda empresas que hayan sido objeto recientemente de una reconstrucción de este tipo. El capital necesario aprobado para la inversión no puede superar los 20 millones de coronas suecas. El importe de la ayuda puede cubrir

como máximo el 15 por ciento de los costes totales, siempre que no supere la cuantía de los fondos necesarios para realizar la inversión.

3.3 CENTROS DE DESARROLLO INDUSTRIAL

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 16

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es el desarrollo industrial de las pequeñas y medianas empresas, y el secundario prestar ayuda a actividades de investigación y desarrollo.

d) Duración

El programa se inició en febrero de 1998, y su duración se extiende hasta el 31 de diciembre de 1999.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Decisión gubernamental 1997-01-30.

g) Reglas y condiciones

La ayuda se distribuye en forma de donación a los Centros regionales de Desarrollo Industrial. El objetivo global de los centros es fomentar el desarrollo tecnológico de las pequeñas y medianas empresas mediante una disposición de red. Los estudios de viabilidad se realizan en los Centros de Desarrollo Industrial para ser transferidos y desarrollados con más amplitud en las pequeñas y medianas empresas como conceptos productivos potenciales. Aunque la norma principal es cubrir los costes reales que se producen en los Centros de Desarrollo Industrial, la transferencia puede incluir un elemento de subvención de hasta el 50 por ciento en relación con los costes de los trabajos de viabilidad iniciales. La subvención considerada *supra* se refiere al total de los costes en los Centros de Desarrollo Industrial para los estudios de viabilidad.

IV. AYUDA AL EMPLEO Y A LA FORMACIÓN PROFESIONAL

El apoyo al mercado laboral está encaminado a estimular a las empresas y autoridades a contratar a personas que se enfrentan a dificultades particulares para encontrar trabajo, por ejemplo los jóvenes, los discapacitados, los refugiados e inmigrantes y las personas de edad. En general, la ayuda se otorga directamente al empleador. Este tipo de ayuda tiene por objeto incentivar a los

empleadores a contratar a una persona a la que, de otra manera, no habrían contratado y compensarles los gastos de capacitación y de equipo.

Los planes que se exponen seguidamente, a saber, ayuda para la formación profesional, ayuda al empleo y ayuda a la capacitación, están destinados a empresas y se consideran una subvención en el sentido del Acuerdo de la OMC sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias. Desde 1999, sin embargo, se han modificado los programas de ayuda al empleo y de ayuda a la capacitación, de forma que se aplican enteramente de manera no específica, por lo que no constituyen una subvención en el sentido del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias. Por consiguiente, no se notificarán a la OMC a partir del año 2000.

4.1 AYUDA PARA LA FORMACIÓN PROFESIONAL

a) Forma de la subvención

Donaciones periódicas para formación en el empleo.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 138

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial del plan es evitar la perturbación de la producción, fundamentalmente en las pequeñas y medianas empresas, por falta de trabajadores especializados, evitar despidos y apoyar a los trabajadores que corren peligro de perder su puesto de trabajo.

d) Duración

El programa se inició en 1984 y no se ha especificado su duración.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1994:938 (Förordning om bidrag till utbildning i företag).

g) Reglas y condiciones

Pueden optar a este plan todas las empresas independientemente del ramo a que pertenezcan. La ayuda se otorga en forma de donación. La ayuda estatal a las empresas abarca el coste real del curso de capacitación hasta un máximo de 60 coronas suecas por hora y un máximo de 920 horas.

4.2 AYUDA AL EMPLEO (ANTERIORMENTE AYUDA PARA LA CONTRATACIÓN)

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 45

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial del plan es promover el empleo, sobre todo de las personas que llevan mucho tiempo en situación de desempleo y de las que tienen dificultades para conseguir trabajo.

d) Duración

El programa se inició en 1984, y su duración se extiende hasta el 31 de diciembre de 1998.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1997:1275 (Förordning om anställningsstöd).

g) Reglas y condiciones

Desde 1998 se ha modificado el programa, incluida su denominación. Se mantienen, no obstante, sus características fundamentales, es decir la posibilidad de que se acojan al mismo todas las empresas con independencia del ramo al que pertenezcan (salvo algunos sectores sensibles según las normas de la UE), así como la cuantía de la ayuda, que cubre un máximo de 350 coronas suecas por día o hasta el 50 por ciento del salario. Además, la persona debe haber estado en situación de desempleo al menos un año y la duración de la ayuda no debe exceder de seis meses. Una nueva característica del programa modificado es que la ayuda al empleo se utiliza en conjunción con la ayuda a la capacitación (véase 4.3 *infra*), modificando así la posibilidad que el antiguo programa ofrecía a los empleadores de deducir las cargas sociales al emplear temporalmente a una persona en sustitución del personal que recibía formación externa.

4.3 AYUDA A LA CAPACITACIÓN (ANTERIORMENTE PLAN DE SUSTITUCIÓN TEMPORAL CON APRENDICES)

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 14

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es ayudar a la formación y a la formación en el empleo a personas que llevan mucho tiempo en situación de desempleo.

d) Duración

El plan se inició el 1º de julio de 1991, y su duración se extiende hasta el 31 de diciembre de 1998.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1997:1276 (Förordning om utbildningsstöd).

g) Reglas y condiciones

Pueden acogerse a esta ayuda los empleadores, con independencia del sector al que pertenezcan, que incurran en gastos de formación de personal para mejorar su capacidad en el uso de nuevas tecnologías o para facilitar sustituciones en el interior de la empresa. La ayuda máxima es de 40 coronas suecas por hora de formación y empleado, hasta un límite de 20.000 coronas suecas por empleado. Los beneficiarios son principalmente los consejos provinciales y municipales. Aproximadamente un 20 por ciento del presupuesto del programa se destina a empresas privadas. Las cifras que se indican son una estimación de la participación del sector privado en el presupuesto del programa. Los proyectos que reciben ayuda del plan no pueden recibir ayuda de otras fuentes.

V. PROMOCIÓN DE LAS EXPORTACIONES

5.1 PROMOCIÓN GENERAL DE LAS EXPORTACIONES

a) Forma de la subvención

El Gobierno sueco mantiene un régimen de promoción de las exportaciones, administrado por el Consejo de Comercio Sueco, que es un organismo semipúblico. El Consejo presta asistencia a la industria sueca, ofreciendo diversos servicios de comercialización y asesoramiento sobre comercio internacional, que se proporcionan principalmente mediante el pago de una cuota. Las empresas que realizan actividades comerciales en Suecia tienen la opción -mediante el pago de una cuota- de ser miembros del Consejo y obtener así descuentos en los servicios y las publicaciones.

La financiación estatal proporcionada al Consejo incluye los servicios básicos de exportación, como dar respuesta a cuestiones comerciales, informar sobre las actividades del Consejo, etc.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 0

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es fomentar las exportaciones y la internacionalización de la industria sueca a fin de conseguir el desarrollo a largo plazo de la economía del país.

d) Duración

El Consejo de Comercio Sueco se creó en 1972. La financiación pública se asigna anualmente y no se ha especificado su duración.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

El fundamento jurídico del Consejo de Comercio Sueco es un acuerdo entre el Gobierno y la Asociación General Sueca de Exportación. La última revisión del Acuerdo se efectuó en 1998.

g) Reglas y condiciones

Los servicios del Consejo de Comercio están a disposición de todas las empresas suecas independientemente del ramo al que pertenezcan y del volumen de sus exportaciones. Se da prioridad a la internacionalización de las pequeñas y medianas empresas. El total de la cifra de negocios del Consejo de Comercio Sueco en 1998 fue de 450 millones de coronas suecas, y 144 millones se utilizaron en actividades generales de exportación destinadas a todas las empresas suecas.

VI. AYUDA REGIONAL A LAS EMPRESAS

En Suecia, la ayuda regional a las empresas se concede mediante seis planes principales: subvenciones para el desarrollo regional, préstamos para el desarrollo regional, préstamos a compañías regionales de inversión, subvenciones para la creación de empleo, reducción de la cotización a la seguridad social y ayuda regional al transporte. El principal objetivo de la política regional sueca es promover el crecimiento sostenible, la libertad de elección y un medio ambiente adecuado, a fin de crear condiciones de vida iguales para los ciudadanos de cualquier parte del país en que vivan. El desarrollo de una activa política regional ha sido durante muchos años muy importante debido a las especiales condiciones de vida en amplias regiones de Suecia.

6.1 SUBVENCIONES PARA EL DESARROLLO REGIONAL (ANTERIORMENTE SUBVENCIONES PARA LA INSTALACIÓN Y PARA EL DESARROLLO)

a) Forma de la subvención

Donaciones y préstamos condicionales para inversiones tangibles e intangibles. La devolución de las donaciones pueden reclamarse si no se cumplen los objetivos, especialmente los de crear nuevos empleos.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 482

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de sectores y beneficiarios, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El programa presta ayuda para inversiones tangibles e intangibles. El objetivo primordial es prestar ayuda regional en determinadas zonas. El objetivo secundario es ayudar a las pequeñas y medianas empresas y prestar ayuda al empleo y a la investigación y desarrollo en determinadas zonas. La finalidad principal del plan es promover el desarrollo de la industria y crear nuevos puestos de trabajo en las zonas designadas.

d) Duración

El programa se inició el 1º de julio de 1990, y su duración se ha prorrogado oficialmente en cada ejercicio económico posterior.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental (Förordningen om regionalpolitiskt företagsstöd): SFS 1990:642, y (desde el 1º de enero de 1997) en SFS 1996:1570 (Förordning om ändring i förordningen (1990:642) om regionalpolitiskt företagsstöd) y SFS 1998:995 (Förordning om regionalpolitiskt stöd i EG:s struktumvandlingsområden).

g) Reglas y condiciones

Pueden optar a esta subvención las personas físicas y jurídicas que trabajan en Suecia y las autoridades públicas que operan de manera viable en determinados sectores competitivos en condiciones de mercado. En ciertos casos, también se puede conceder ayuda a asociaciones no lucrativas. La empresa debe ser rentable. A fin de fomentar la igualdad entre hombres y mujeres, existe además una norma según la cual debe reservarse para cada sexo un 40 por ciento de los nuevos empleos creados en cada uno de los proyectos. El total del elemento de donación no puede ser superior a la ayuda máxima de cada zona designada.

Pueden concederse donaciones para el desarrollo regional destinadas a la inversión en edificios, maquinaria, etc. También pueden concederse para inversiones intangibles, como inversiones en patentes, licencias, actividades de comercialización, desarrollo de nuevos productos y educación. La ayuda se presta en forma de donación, cuya devolución puede ser reclamada si no se cumplen los objetivos, especialmente la creación de nuevos empleos.

La donación se concede de manera discrecional teniendo en cuenta el cálculo de las necesidades de cada proyecto, el volumen de las inversiones, el número de nuevos empleos, etc. La ayuda máxima es del 35 por ciento del coste de las inversiones aceptables en la zona asistida 1, y del 20 por ciento en la zona asistida 2 y en zonas de ayuda estructural. En algunos casos, la cuantía máxima es inferior y, en casos excepcionales, puede ser superior, hasta un máximo del 50 por ciento (por decisión gubernamental). A partir del 1º de enero de 1997 la subvención máxima, en la zona regional asistida 1, es del 40 por ciento de la inversión aceptable para las pequeñas y medianas empresas y del 35 por ciento para otras empresas, es decir, hasta 250 empleados. En la zona regional asistida 2, la subvención máxima es del 20 por ciento.

La concesión de una donación puede responder a muchos motivos. Por ejemplo, que el coste de la construcción sea superior en las regiones designadas debido a razones climáticas, costes de transporte, etc. Es más difícil financiar estas inversiones en el mercado crediticio habitual debido a su costo de oportunidad.

La norma principal es que la subvención es imponible como un ingreso del beneficiario. El nivel general de tributación de las empresas es una tasa uniforme del 28 por ciento. En Suecia, la amortización de los edificios puede oscilar entre el 2 y el 5 por ciento anual, según el tipo de edificio. La maquinaria se suele amortizar durante un período de cinco años. Las donaciones pueden concederlas el Gobierno, la Junta de Desarrollo Técnico e Industrial (NUTEK) o las Juntas Administrativas de los Condados.

6.2 PRÉSTAMOS PARA EL DESARROLLO REGIONAL (ANTERIORMENTE PRÉSTAMOS PARA LA INSTALACIÓN)

a) Forma de la subvención

Préstamos que pueden reclamarse inmediatamente si no se cumplen los objetivos, especialmente los de crear nuevos empleos.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 50

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de sectores y beneficiarios, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es prestar ayuda regional en las zonas designadas. El objetivo secundario es ayudar a las pequeñas y medianas empresas y prestar ayuda para la creación de empleo en las zonas designadas. La finalidad principal del plan es promover el desarrollo de la industria y crear nuevos empleos en las zonas designadas. En comparación con otras partes de Suecia, en esas zonas el mercado crediticio está menos desarrollado, debido sobre todo al costo de oportunidad de los activos fijos. Pueden concederse préstamos para el desarrollo regional en relación con inversiones en edificios, maquinaria, etc.

d) Duración

El programa se inició en 1992 y su duración se extiende hasta el 31 de diciembre de 1998.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental (Förordningen om regionalpolitiskt företagsstöd): SFS 1990:642, y (desde el 1º de enero de 1997) en SFS 1996:1570 (Förordning om ändring i förordningen (1990:642) om regionalpolitiskt företagsstöd) y en SFS 1998:995 (Förordning om regionalpolitiskt stöd inom EG:s strukturmvandlingsområden).

g) Reglas y condiciones

Pueden optar a estos préstamos las personas físicas o jurídicas que trabajan en Suecia y las autoridades públicas que operan de manera viable en sectores competitivos en condiciones de mercado. Estos préstamos también se pueden conceder a asociaciones sin fines de lucro. Los préstamos se conceden de manera discrecional y se limitan a la cuantía que de hecho se necesita. La empresa debe ser rentable. Un 40 por ciento al menos de los nuevos empleos creados en cada proyecto debe reservarse a cada sexo. Los préstamos se conceden en condiciones de mercado, sin elementos de subvención y con participación en el riesgo. El tipo de interés del préstamo es la tasa sueca de descuento más 4,25 puntos porcentuales. La ayuda financiera estatal, las donaciones y los préstamos no pueden superar un 70 por ciento en la zona asistida 1 ni el 50 por ciento en la zona asistida 2 y en zonas de ayuda estructural.

6.3 PRÉSTAMOS A EMPRESAS DE INVERSIÓN REGIONAL

a) Forma de la subvención

Préstamos. Durante los primeros años, el tipo de interés puede ser más bajo que los tipos de interés del mercado, a condición de que el Estado, por ejemplo, reciba una parte del valor añadido de la compañía después de unos 10 años.

b) Cuantía de la subvención

Cuantía total de los préstamos concedidos en millones de coronas suecas:
año natural 1998: 0

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es prestar ayuda regional a las zonas designadas. El objetivo secundario es prestar ayuda a las pequeñas y medianas empresas en zonas designadas. La finalidad principal es crear nuevos empleos estimulando la participación del capital privado en determinadas empresas en las zonas asistidas. El objetivo consiste también en aprovechar los conocimientos administrativos a fin de contribuir a la expansión de la pequeña empresa.

d) Duración

El programa se inició el 1º de julio de 1982, y su duración se ha prorrogado oficialmente en cada ejercicio económico posterior.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de sectores y beneficiarios y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental (Förordningen om regionalpolitiskt företagsstöd): SFS 1990:642, y (desde el 1º de enero de 1997) en SFS 1996:1570 (Förordning om ändring i förordningen (1990:642) om regionalpolitiskt företagsstöd) y en SFS 1998:995 (Förordning om regionalpolitiskt stöd i EG:s strukturreformområden).

g) Reglas y condiciones

Pueden optar a estos préstamos las empresas privadas suecas o extranjeras de inversión regional, que operan con viabilidad en sectores competitivos en condiciones de mercado. La cuantía del préstamo está en relación con el capital suscrito por los accionistas. El Gobierno toma las decisiones relativas a los préstamos destinados a empresas de inversión regional. Durante el ejercicio económico de 1997 no se adoptó ninguna decisión de este tipo.

6.4 SUBVENCIÓN PARA LA CREACIÓN DE EMPLEO

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 230

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de sectores y beneficiarios, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo es prestar ayuda regional y a la creación de empleo en las zonas designadas. El plan está encaminado a crear nuevos empleos reduciendo los costes suplementarios en los primeros años de contratación de personal adicional.

d) Duración

El programa se inició el 1º de julio de 1990, y su duración se ha prorrogado oficialmente en cada ejercicio económico ulterior.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de sectores y beneficiarios y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1998:996 (Förordning om sysselsättningsbidrag).

g) Reglas y condiciones

Pueden optar a esta subvención las autoridades públicas y las personas físicas o jurídicas que trabajan en Suecia y operan en sectores competitivos en condiciones de mercado. En algunos casos también se puede conceder ayuda a asociaciones con fines no lucrativos. Existe el requisito de que se reserve para cada sexo al menos el 40 por ciento de los nuevos empleos creados. Las subvenciones se conceden con arreglo al volumen de nuevos empleos creados medidos en años-hombre adicionales (es decir, el aumento total neto de horas trabajadas por los empleados en las empresas que solicitan la subvención y pueden optar a ella). Si el número de años de trabajo adicionales es superior a 10, las solicitudes se estudian desde el punto de vista económico de la empresa. Solamente se conceden

subvenciones para puestos de trabajo que se consideran permanentes, y corresponde al empleador proporcionar formación mediante al menos 125 horas de teoría o práctica en un período de 2 años.

La intensidad de la ayuda en la zona regional asistida 1 es una suma total de 200.000 coronas suecas por año de trabajo adicional, asignada con arreglo a un sistema uniforme durante un período de cinco años.

La intensidad de la ayuda en la zona regional asistida 2 es una suma total de 120.000 coronas suecas por año adicional de trabajo, asignada con arreglo a un plan uniforme durante un período de cinco años.

Año	Zona asistida 1	Zona asistida 2
1	60.000	40.000
2	50.000	30.000
3	40.000	25.000
4	30.000	15.000
5	20.000	10.000
Total	200.000	120.000

6.5 REDUCCIÓN DE LAS COTIZACIONES A LA SEGURIDAD SOCIAL

a) Forma de la subvención

Exenciones fiscales en forma de reducción de las cotizaciones a la seguridad social.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 421

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de sectores y beneficiarios, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es la ayuda regional a las zonas designadas. El objetivo secundario es prestar ayuda a las pequeñas y medianas empresas y al empleo en las zonas designadas. La finalidad principal es crear nuevos empleos y mantener el empleo en determinados sectores de las zonas más desfavorecidas, reduciendo el coste de la fuerza laboral. Un objetivo general es compensar los costes adicionales debidos a desventajas geográficas permanentes como largas distancias, baja densidad de población y ubicación en zonas remotas.

d) Duración

En las zonas asistidas 1 y 2 la duración se extiende hasta el año 2000 inclusive.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de sectores y beneficiarios y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ley (Lag om nedsättning av socialavgifter och allmän löneavgift) SFS 1990:912 y SFS 1994:549 Ordenanza gubernamental (Förordning om nedsättning av socialavgifter).

g) Reglas y condiciones

En la zona asistida 1 y en parte de la zona asistida 2 la reducción es de 8 puntos porcentuales.

La reducción de las cotizaciones a la seguridad social se aplica a los empleadores dedicados a los sectores siguientes en la zona asistida 1: minas y canteras (excepto la extracción de mineral de hierro), industria manufacturera (excepto la de pasta de papel, papel, acero y ferroaleaciones), venta al por mayor de manufacturas, empresas hoteleras y restaurantes y actividades de servicios. En la zona asistida 2 sólo se facilita la reducción en las partes menos pobladas. En esas partes tienen derecho a la ayuda, por ejemplo, las actividades agrícolas y forestales, y ciertas empresas de servicios privados. Estas actividades son de gran importancia para el empleo de la mujer. En la gran mayoría de los casos, la ayuda se concede automáticamente. La reducción de las cotizaciones a la seguridad social puede combinarse con subvenciones para la creación de empleo.

6.6 SUBVENCIÓN REGIONAL PARA TRANSPORTE

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 352

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de sectores y beneficiarios, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es la ayuda regional a las zonas designadas. La finalidad de la subvención es prestar ayuda para compensar en parte los elevados costes de transporte debidos a las largas distancias hasta los mercados principales. Es importante crear nuevos empleos y mantener el empleo en las zonas de Suecia donde el coste del transporte de mercancías es considerablemente más elevado que en el resto del país. Esto permite a las empresas de estas zonas competir en mejores condiciones de igualdad con empresas situadas más cerca de los grandes mercados.

d) Duración

El plan se inició en 1971, y su duración se ha prorrogado en cada ejercicio económico ulterior.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de sectores y beneficiarios y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1980:803 (Förordningen om regionalpolitiskt transportstöd). SFS 1996:1569 (Förordning om ändring i förordningen (1980:803) om regionalpolitiskt transportstöd).

g) Reglas y condiciones

Pueden optar a esta ayuda las personas físicas o jurídicas suecas, las sucursales de compañías extranjeras situadas en Suecia y las personas físicas extranjeras que viven en Suecia.

Proyectos beneficiarios de esta ayuda: los costes de transporte interno efectivos de la zona regional que recibe la ayuda para mercancías producidas o manufacturadas (elaboradas) en esta zona (excepto para determinados productos como la pasta de papel, el papel, los metales, ciertos productos del acero y el mineral de hierro). Pueden también incluirse los costes de transporte de las materias primas que sean transformadas en la zona beneficiaria. Sin embargo, no pueden optar en principio a esta ayuda los materiales procedentes del exterior de esa zona que también se producen en la zona. La ayuda se concede automáticamente una vez presentada la solicitud si se cumplen todas las condiciones. A partir del 1º de julio de 1995, la ayuda para el transporte dejó de concederse en 12 municipios exteriores a las zonas de ayuda regional aprobadas por la ESA, es decir, en zonas exteriores cuya densidad de población es superior a 12,5 habitantes por km².

La zona regional que recibe la ayuda para el transporte se divide a su vez en cinco subzonas. En el cuadro que figura a continuación se exponen los porcentajes de los costes de transporte incluidos:

Distancia en kilómetros	Zona de ayuda para el transporte 1	Zona de ayuda para el transporte 2	Zona de ayuda para el transporte 3	Zona de ayuda para el transporte 4	Zona de ayuda para el transporte 5
251 - 400	5%	5%	5%	5%	5%
401 - 700	5%	15%	25%	30%	30%
701 -	5%	15%	25%	30%	45%

6.7 FONDO PARA SUECIA SEPTENTRIONAL

El Fondo ha estado realizando dos tipos de actividades diferentes:

- préstamos, con inclusión de garantías y préstamos con reembolso condicionado, otorgados principalmente a pequeñas y medianas empresas en el sector industrial y de servicios;
- garantías y apoyo a proyectos otorgados a instituciones o proyectos e investigaciones de carácter infraestructural (por ejemplo, actividades de investigación en universidades y

colegios, fundaciones u órganos de investigación fuera de la esfera universitaria). A partir de 1994, el Fondo se ha concentrado principalmente en operaciones de préstamo.

a) Forma de la subvención

Principalmente préstamos en condiciones de mercado, sin subvención, con participación en los riesgos. Préstamos con reembolso condicionado, garantías, donaciones y ayuda a los proyectos.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 1,3

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de sectores y beneficiarios, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es la ayuda regional a las zonas designadas. El objetivo secundario es ayudar a las pequeñas y medianas empresas y a las actividades de investigación y desarrollo. La finalidad del Fondo es promover el desarrollo principalmente de las pequeñas y medianas empresas, actualmente en los cinco condados más septentrionales.

d) Duración

El plan se inició en 1961 y no se ha especificado su duración.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Decisión gubernamental 1961, última revisión en 1995.

g) Reglas y condiciones

Pueden optar a la ayuda los gastos relativos a desarrollo de productos, comercialización, activos fijos y capital de explotación. Si los préstamos del Fondo para Suecia Septentrional se combinan con la ayuda para el desarrollo regional, la financiación estatal sólo puede ascender al 70 por ciento de los costes de inversión en la zona asistida 1 y al 50 por ciento en la zona asistida 2 y en las zonas de ayuda estructural. El Gobierno puede decidir que se superen esos niveles si existe una prioridad especial.

6.8 PROGRAMA PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL EN REGIONES PRIORITARIAS DENTRO DE LA POLÍTICA REGIONAL

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 11

- 1,4 millones de coronas suecas destinados a empresas privadas;
- 1 millón de coronas suecas a universidades;
- 2 millones de coronas suecas a otros organismos estatales.

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial del programa es prestar ayuda regional a las zonas designadas, con el fin de mejorar la capacidad de las propias empresas para desarrollarse mediante programas que aumenten los conocimientos. El objetivo secundario es prestar ayuda a las actividades de investigación y desarrollo.

d) Duración

El programa se inició el 1º de agosto de 1994 y se extiende hasta el 31 de diciembre de 1999.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Decisión gubernamental Nº 7 del 10 de febrero de 1994.

g) Reglas y condiciones

La NUTEK presta ayuda a 22 consorcios (programas). Estos programas se seleccionaron a partir de propuestas presentadas de conformidad con determinados criterios, como son su importancia para la industria y su relación con fuentes de conocimiento externas (tamaño y calidad de la red).

Los consorcios comprenden unas 200 empresas y una serie de institutos de investigación o universidades que se realizan un trabajo conjunto con el fin de elevar el nivel de conocimientos de las empresas. No se destinan recursos financieros a una empresa determinada, sino a los consorcios en su calidad de organismo colectivo. La ayuda prestada a cada consorcio puede equivaler, como máximo, al 37,5 por ciento del coste total del programa.

Pueden optar a la ayuda los costes de personal, materiales y suministros relacionados con actividades de investigación y desarrollo. Sólo se presta una ayuda limitada a los gastos de instrumentos y equipo.

6.9 FONDOS ESTRUCTURALES DE LA UNIÓN EUROPEA - DESARROLLO EN LAS ZONAS GEOGRÁFICAS OBJETIVO 2, 5B Y 6

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Fondos de la UE otorgadas durante el año natural de 1998, costo neto en millones de coronas suecas: 11,5

Zona objetivo 2: 0,2

Zona objetivo 5b: 0,3

Zona objetivo 6: 11

c) Objetivo de la política

Ayuda al desarrollo estructural en las diferentes zonas geográficas objetivo. Los programas se caracterizan por medidas destinadas a las pequeñas y medianas empresas. Prioridades: desarrollo industrial, desarrollo local y turismo, y desarrollo de aptitudes.

d) Duración

El programa se aplica desde 1995 hasta 1999.

e) Datos estadísticos

Los fondos se distribuyen horizontalmente, en especial a las pequeñas y medianas empresas, y se considera que los efectos sobre el comercio son mínimos.

f) Disposiciones legales

Reglamento (CEE) N° 2082/93 del Consejo.

g) Reglas y condiciones

Los fondos de la Unión Europea se han de complementar con fondos nacionales a razón de 30/70 por ciento. Se recurre al programa N° 3.2, ayuda temporal a las pequeñas empresas, para la cofinanciación nacional sueca. La cofinanciación se incluye en la cifra total notificada en el marco de ese programa.

VII. AYUDA AL MEDIO AMBIENTE

7.1 DONACIONES A LA INVERSIÓN EN DESARROLLO ECOLÓGICAMENTE SOSTENIBLE

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 27

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es obtener mayores niveles de protección ambiental que los que exigen las normas internacionales.

d) Duración

El programa comenzó en julio de 1997 y finalizó en abril de 1999.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1996:1378 (Förordning om statligt investeringsbidrag för en ekologiskt hållbar samhällsutveckling).

g) Reglas y condiciones

La ayuda se concede a las inversiones favorables al medio ambiente en las esferas de la construcción y la infraestructura tecnológica. Debe tratarse de inversiones que vayan más allá de lo que dictan las actuales normas internacionales, que supongan un desarrollo tecnológico y que tengan efectos patentes sobre el empleo. La ayuda no ha de cubrir más del 30 por ciento de los costes adicionales que resulten del aumento de las inversiones como consecuencia de una orientación más beneficiosa para el medio ambiente. Las inversiones no pueden recibir otras formas de ayuda estatal.

7.2 SUBVENCIONES A PROGRAMAS LOCALES DE INVERSIÓN EN DESARROLLO ECOLÓGICAMENTE SOSTENIBLE

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 600

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es obtener mayores niveles de protección ambiental que los que exigen las normas internacionales.

d) Duración

El programa se inició en febrero de 1998 y se extiende por un período de tres años.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1998:23 (Förordning om statliga bidrag till lokala investeringsprogram som ökar den ekologiska hållbarheten i samhället).

g) Reglas y condiciones

La ayuda se concede a los programas locales de inversión administrados por las municipalidades que contribuyan al desarrollo ecológicamente sostenible mediante, entre otras cosas, el aumento de la eficiencia en la utilización de la energía y otros recursos naturales, la utilización de materias primas renovables y medidas de reciclado. Debe tratarse de inversiones que vayan más allá de lo que dictan las actuales normas internacionales, que supongan un desarrollo tecnológico y que tengan efectos patentes sobre el empleo. La ayuda a las empresas no ha de cubrir más del 30 por ciento de los costes adicionales que resulten del aumento de las inversiones como consecuencia de una orientación más beneficiosa para el medio ambiente. Las inversiones deben limitarse a terrenos, edificios y equipo. Cuando la ayuda se concede junto con otras formas de ayuda estatal, el nivel máximo de la ayuda se aplica a toda la ayuda combinada.

7.3 DONACIONES A LA INVERSIÓN PARA DETERMINADAS INVERSIONES EN EL SECTOR ENERGÉTICO

a) Forma de la subvención

Donaciones.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 70

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

El objetivo primordial es estimular la utilización de fuentes de energía sostenibles en la producción de electricidad.

d) Duración

El programa se inició en febrero de 1998, y se extiende por un período de cinco años.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ordenanza gubernamental SFS 1998:22 (Förordning om statligt bidrag till vissa investeringar inom energiområdet).

g) Reglas y condiciones

La ayuda se concede a inversiones en centrales de energía combinada y de calefacción por biocombustible, centrales de energía eólica y pequeñas centrales de energía hidroeléctrica. La ayuda

máxima a las inversiones en centrales de calefacción y energía combinada por biocombustible es del 25 por ciento del coste total de la inversión. Respecto a las inversiones en centrales de energía eólica, la ayuda máxima es del 15 por ciento de los gastos que tienen derecho a ella. Este 15 por ciento puede llegar a un máximo del 30 por ciento cuando existe ayuda acumulativa. Los costes con derecho a ayuda son los gastos en edificios, construcción y equipo, restringidos a los costes suplementarios de la inversión necesaria para llevar a cabo el proyecto.

VIII. OTRAS FORMAS DE SUBVENCIÓN

8.1 EXENCIÓN DEL IMPUESTO SOBRE LA ENERGÍA

a) Forma de la subvención

Reducción fiscal.

b) Cuantía de la subvención

Coste neto en millones de coronas suecas: año natural 1998: 200

La ayuda, que se otorga a una gran variedad de proyectos, no se puede desglosar por unidad.

c) Objetivo de la política

La finalidad de esta medida fiscal es reducir las emisiones de CO₂. El objetivo de la exención es proteger a las empresas que en el proceso productivo consumen mucha energía para no sobrecargarlas con un tipo de impuesto irracionalmente elevado.

d) Duración

El sistema actual entró en vigor el 1º de julio de 1997 y finaliza el 31 de diciembre de 1999.

e) Datos estadísticos

La ayuda se otorga a una gran variedad de proyectos y sectores y, por consiguiente, no es posible presentar datos estadísticos que permitan una evaluación de sus efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Las disposiciones legales figuran en la Ley de Impuestos Indirectos sobre la Energía (SFS 1994:1776), capítulos 7.4, 9.2, 9.5 y 9.9. Las disposiciones entraron en vigor el 1º de julio de 1997 (SFS 1997:479). Las disposiciones relativas a la norma del 1,2 por ciento se encuentran en el párrafo 2 del reglamento provisional relativo a SFS 1997:479.

g) Reglas y condiciones

En el caso de las empresas del sector industrial, hay una norma general que estipula una reducción del 50 por ciento del impuesto sobre el CO₂ por la utilización de combustibles fósiles. Las empresas que en el proceso productivo consumen mucha energía se benefician de la siguiente reducción fiscal especial: si el impuesto sobre el CO₂, con arreglo a la norma del 50 por ciento, supera el 0,8 por ciento del valor de las ventas de la empresa, ésta solamente pagará un impuesto del 12 por ciento del valor de las ventas adicionales. Además, hay normas complementarias para determinados tipos de combustibles (principalmente carbón y gas natural) cuando se usen en la fabricación de productos derivados de materiales minerales no metálicos. Con arreglo a estas normas,

el impuesto sobre el CO₂ que supere el 1,2 por ciento del valor de las ventas puede deducirse de la cuantía total del impuesto sobre el CO₂. (La norma del 0,8 por ciento entró en vigor el 1º de julio de 1997. La vigencia de la norma del 1,2 por ciento, con un contenido algo diferente, es anterior a esa fecha).

APÉNDICE

MÉTODO DEL COSTE NETO

El objetivo del método del coste neto para el Gobierno es obtener una medida coherente de ayuda oficial en la cual se concentre el apoyo de diversos instrumentos, a saber, donaciones, préstamos, garantías, aportaciones de capital social y exenciones fiscales. Este método es utilizado por la OCDE en su proyecto sobre ayuda pública a la industria.

Los costes netos se calculan de la siguiente forma:

Donaciones: cantidades efectivas desembolsadas menos reembolsos y derechos, si los hubiere.

Garantías: reclamaciones satisfechas menos honorarios recibidos y reembolsos.

Préstamos: coste estimado del capital basado en la diferencia entre el tipo de interés del empréstito del Gobierno y los pagos efectivos por intereses percibidos.

Capital social: coste estimado del capital basado en el tipo de empréstito del Gobierno y dividendos percibidos.

Exenciones fiscales: cálculo de los ingresos fiscales sacrificados.

Capital contra derechos de patente: coste estimado del capital basado en la diferencia entre el tipo de interés del empréstito del Gobierno y el pago de derechos.

Debe señalarse que el concepto del coste neto no corresponde a la transferencia efectiva de fondos del Gobierno a las empresas en ningún año determinado, es decir, los gastos que figuran en el presupuesto oficial. Se trata, por el contrario, de indicar el coste neto para el Gobierno del apoyo a la industria. Como quiera que en el cálculo se incluyen los costes de capital imputados a préstamos anteriores y las aportaciones de capital social, las cifras relativas al coste neto son consecuencia, en cierta medida, de las políticas anteriores. El método del coste neto para el Gobierno no constituye una medida directa para determinar el alcance de la distorsión de la competencia ni el beneficio final aproximado del sector, pero es muy útil para observar la evolución y la estructura de la ayuda oficial durante un período determinado.

SUBVENCIONES A LA INDUSTRIA PESQUERA SUECA 1998 (1997)

Introducción

La presente notificación trata de las subvenciones directas a la industria pesquera sueca. Las cuantías notificadas se refieren en general a los compromisos adquiridos por las autoridades competentes durante los ejercicios económicos de 1997 y 1998.

La descripción de los distintos planes se ajusta al modelo propuesto por la OMC. Ahora bien, es difícil evaluar sus efectos en el comercio y, salvo en contados planes de ayuda, la notificación no incluye información relativa a dichos efectos.

Respecto a las ayudas a las inversiones de las "empresas económicamente viables" se consideran como un objetivo de política. Antes de seleccionar un proyecto las autoridades competentes se asegurarán también de que se ha efectuado un análisis económico de la empresa así como una valoración de la rentabilidad del proyecto.

1. Ayuda a las inversiones de las empresas pesqueras

1a) Ayuda para la renovación de la flota y la modernización de los buques pesqueros

a) Forma de la subvención

Donación.

b) Cuantía de la subvención (compromisos totales)

1997: 20.865.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
4.646.000 coronas suecas (fondos nacionales).

1998: 19.660.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
5.912.000 coronas suecas (fondos nacionales).

c) Objetivo de la política

Fortalecer la estructura y desarrollar empresas económicamente viables en el sector.

d) Duración

Desde la fecha de adhesión, la ayuda estatal a las pesquerías está sometida a las normas y condiciones estipuladas en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo.

e) Datos estadísticos

Número estimado de beneficiarios de la ayuda durante 1997 y 1998: aproximadamente 175.

No se dispone de información de los efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Ordenanza gubernamental sobre pesca, acuicultura y pesquerías (SFS 1994:1716, 1° de enero de 1995).

g) Reglas y condiciones

Beneficiarios: empresas pesqueras.

Categorías de gastos que pueden optar a la ayuda:
cisternas RSW, equipo de seguridad, aparejos de pesca selectivos, etc.

1b) Ayuda para el reajuste de la actividad pesquera

a) Forma de la subvención

Donación.

b) Cuantía de la subvención (compromisos totales)

1997: 6.969.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
6.969.000 coronas suecas (fondos nacionales).

1998: 983.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
983.000 coronas suecas (fondos nacionales).

c) Objetivo de la política

Lograr un equilibrio sostenible entre los recursos y su explotación.

d) Duración

A partir de la fecha de adhesión, la ayuda estatal a las pesquerías está sometida a las normas y condiciones estipuladas en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo.

e) Datos estadísticos

Número estimado de beneficiarios de la ayuda durante 1997 y 1998: 43

No se dispone de información de los efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Ordenanza sobre pesca, acuicultura y pesquerías (SFS 1994:1716, 1° de enero de 1995).

g) Reglas y condiciones

Beneficiarios: empresas pesqueras

Categorías de gastos que pueden optar a la ayuda:

- el desguace;
- el traspase definitivo a un tercer país.

Intensidad máxima posible de la ayuda: las tasas de participación se estipulan en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo y en el DPI.

2. Ayuda a las inversiones de empresas de acuicultura

a) Forma de la subvención

Donación.

b) Cuantía de la subvención (compromisos totales)

1997: 11.850.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
3.160.000 coronas suecas (fondos nacionales).

1998: 10.034.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
3.028.000 coronas suecas (fondos nacionales).

c) Objetivo de la política

Desarrollar empresas económicamente viables en el sector y mejorar la estructura.

d) Duración

A partir de la fecha de adhesión, la ayuda estatal a las pesquerías está sometida a las normas y condiciones estipuladas en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo.

e) Datos estadísticos

Número estimado de beneficiarios de la ayuda durante 1997 y 1998: 90

No se dispone de información de los efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Ordenanza sobre pesca, acuicultura y pesquerías (SFS 1994:1716, 1° de enero de 1995).

g) Reglas y condiciones

Beneficiarios: empresas de acuicultura y organizaciones interesadas en proyectos de desarrollo en el sector de la acuicultura.

Intensidad máxima posible de la ayuda: las tasas de participación se estipulan en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo y en el DPI.

Categorías de gastos que pueden optar a la ayuda:

- la construcción, modernización y adquisición de edificios;
- las inversiones para mejorar la calidad de los productos y reducir la contaminación;
- la adquisición de equipos y máquinas nuevos.

La empresa se debe someter a un control oficial de sanidad animal.

3. Ayuda a las inversiones en el equipamiento de puertos pesqueros

a) Forma de la subvención

Donación.

b) Cuantía de la subvención (compromisos totales)

1997: 3.849.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
2.475.000 coronas suecas (fondos nacionales).

1998: 6.114.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
12.023.950 coronas suecas (fondos nacionales).

c) Objetivo de la política

Mejorar y adaptar la estructura en el sector de las pesquerías.

d) Duración

A partir de la fecha de adhesión, la ayuda estatal a las inversiones en el equipamiento de puertos pesqueros está sometida a las normas y condiciones estipuladas en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo.

e) Datos estadísticos

Número estimado de beneficiarios de la ayuda durante 1997 y 1998: 33

No se dispone de información de los efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Ordenanza sobre pesca, acuicultura y pesquerías (SFS 1994:1716, 1° de enero de 1995).

g) Reglas y condiciones

Beneficiarios:

- las autoridades locales y otros organismos públicos;
- los pescadores y las empresas de transformación del pescado que utilizan los puertos;
- las asociaciones de puertos pesqueros.

Intensidad máxima posible de la ayuda: las tasas de participación se estipulan en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo y en el DPI.

Categorías de gastos que pueden optar a la ayuda:

- las inversiones que tiendan a mejorar las condiciones de desembarque, tratamiento y almacenamiento de los productos de la pesca;
- las inversiones que apoyen la actividad de los buques pesqueros;
- las inversiones para mejorar las condiciones de seguridad con ocasión del embarque o desembarque de los productos.

4. Ayuda a las inversiones de transformación y comercialización

a) Forma de la subvención

Donación.

b) Cuantía de la subvención (compromisos totales)

1997: 27.535.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
9.096.000 coronas suecas (fondos nacionales).

1998: 22.719.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
7.552.000 coronas suecas (fondos nacionales).

c) Objetivo de la política

Mejorar la estructura y desarrollar empresas económicamente viables en el sector.

d) Duración

A partir de la fecha de adhesión, la ayuda estatal para las inversiones de transformación y comercialización está sometida a las normas y condiciones estipuladas en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo.

e) Datos estadísticos

Número estimado de beneficiarios de la ayuda durante 1997 y 1998: aproximadamente 95

No se dispone de información de los efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Ordenanza sobre pesca, acuicultura y pesquerías (SFS 1994:1716, 1° de enero de 1995).

g) Reglas y condiciones

Beneficiarios: la industria de transformación

Intensidad máxima posible de la ayuda: las tasas de participación se estipulan en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo y en el DPI.

Categorías de gastos que pueden optar a la ayuda:

- la construcción y adquisición de edificios e instalaciones;
- la adquisición de nuevos equipos necesarios para la transformación y comercialización;
- la aplicación de nuevas tecnologías;
- las inversiones para mejorar la calidad de los productos y reducir la contaminación.

5. Ayuda a las inversiones para la protección de las zonas costeras marinas

a) Forma de la subvención

Donación.

b) Cuantía de la subvención (compromisos totales)

1997: 4.708.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
4.708.000 coronas suecas (fondos nacionales).

1998: 4.043.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
3.659.000 coronas suecas (fondos nacionales).

c) Objetivo de la política

Lograr un equilibrio sostenible entre los recursos y su explotación.

d) Duración

A partir de la fecha de adhesión, la ayuda para la protección de zonas costeras marinas está sometida a las normas y condiciones estipuladas en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo.

e) Datos estadísticos

Número estimado de beneficiarios de la ayuda durante 1997 y 1998: 6

No se dispone de información de los efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Ordenanza sobre pesca, acuicultura y pesquerías (SFS 1994:1716, 1° de enero de 1995).

g) Reglas y condiciones

Beneficiarios: instituciones públicas u organismos designados al efecto por la autoridad competente.

Intensidad máxima posible de la ayuda: las tasas de participación se estipulan en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo y en el DPI.

Categorías de gastos que pueden optar a la ayuda:

- las inversiones para mejorar la circulación del agua y otras medidas de conservación del hábitat;
- la repoblación de las especies importantes para la pesca costera.

6. Ayuda a la promoción/comercialización

a) Forma de la subvención

Donación.

b) Cuantía de la subvención (compromisos totales)

1997: 2.020.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
1.819.000 coronas suecas (fondos nacionales).

1998: 3.769.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
2.705.000 coronas suecas (fondos nacionales).

c) Objetivo de la política

Mejorar la oferta del mercado y el valor añadido de los productos de la pesca y de la acuicultura.

d) Duración

A partir de la fecha de adhesión, la ayuda a la promoción está sometida a las normas y condiciones estipuladas en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo.

e) Datos estadísticos

Número estimado de beneficiarios de la ayuda en 1997 y 1998: 16

No se dispone de información de los efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Ordenanza sobre pesca, acuicultura y pesquerías (SFS 1994:1716, 1° de enero de 1995).

g) Reglas y condiciones

Beneficiarios:

Organismos públicos, asociaciones con intereses pesqueros y contratistas privados.

Intensidad máxima posible de la ayuda: las tasas de participación se estipulan en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo y en el DPI.

Categorías de gastos que pueden optar a la ayuda:

- Encuestas de consumo y prospecciones de mercado, campañas de promoción, organización de ferias comerciales y participación en las mismas, asesoramiento en materia de consumo, servicios y asesoramiento ofrecidos a mayoristas y minoristas.

7. Ayuda por la paralización temporal de las actividades de pesca

a) Forma de la subvención

Donación.

b) Cuantía de la subvención (compromisos totales)

1997: 721.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
387.000 coronas suecas (fondos nacionales).

1998: 813.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
488.000 coronas suecas (fondos nacionales).

c) Objetivo de la política

Lograr un equilibrio sostenible entre los recursos y su explotación.

d) Duración

A partir de la fecha de adhesión, la ayuda estatal por la paralización temporal de las actividades de pesca está sometida a las normas y condiciones estipuladas en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo.

e) Datos estadísticos

Número estimado de beneficiarios de la ayuda durante 1997 y 1998: aproximadamente 40

f) Disposiciones legales

Ordenanza sobre pesca, acuicultura y pesquerías (SFS 1994:1716, 1° de enero de 1995).

g) Reglas y condiciones

Beneficiarios: empresas pesqueras.

Categorías de gastos que pueden optar a la ayuda:

- Compensación de las pérdidas de ingresos ocasionadas por una medida de paralización temporal motivada por circunstancias imprevisibles y no reiteradas atribuibles a causas biológicas.

8. Ayuda para estudios y proyectos piloto

a) Forma de la subvención

Donación.

b) Cuantía de la subvención (compromisos totales)

1997: 2.764.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
1.906.000 coronas suecas (fondos nacionales).

1998: 1.583.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
973.000 coronas suecas (fondos nacionales).

c) Objetivo de la política

Mejorar y adaptar las estructuras en el sector de las pesquerías y de la acuicultura.

d) Duración

A partir de la fecha de adhesión, la ayuda estatal para estudios y proyectos piloto está sometida a las normas y condiciones estipuladas en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo.

e) Datos estadísticos

Número estimado de beneficiarios de la ayuda durante 1997 y 1998: 13

No se dispone de información de los efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Ordenanza sobre pesca, acuicultura y pesquerías (SFS 1994:1716, 1º de enero de 1995).

g) Reglas y condiciones

Beneficiarios: universidades, instituciones públicas y privadas, y empresas.

Intensidad máxima posible de la ayuda: las tasas de participación se estipulan en el Reglamento (CE) N° 2468/98 del Consejo y en el DPI.

Categorías de gastos que pueden optar a la ayuda:

El resultado del estudio del proyecto piloto tiene que ser valioso para la industria.

Se deben publicar y poner a disposición del público todos los resultados.

9. Pago de compensaciones a las organizaciones de productores

a) Forma de la subvención

Donación.

b) Cuantía de la subvención (compromisos totales)

1997: 3.600.000 coronas suecas.

1998: 3.500.000 coronas suecas.

c) Objetivo de la política

Conceder una compensación financiera a las organizaciones de productores por las pérdidas ocasionadas cuando se retira el pescado del mercado.

d) Duración

A partir del 1º de enero de 1995.

e) Datos estadísticos

Número estimado de beneficiarios de la ayuda en 1997 y 1998: 4 (organizaciones de productores).

Suecia estima que esta medida no tiene consecuencias para el comercio o son insignificantes.

f) Disposiciones legales

Reglamento (CEE) N° 3759/92 del Consejo de 17 de diciembre de 1992 por el que se establece la organización común del mercado en el sector de los productos de la pesca y de la acuicultura.

g) Reglas y condiciones

Artículos 8 a 12 del Reglamento N° 3759/92 del Consejo.

10. Ayuda estatal para la repoblación de peces

a) Forma de la subvención

Donación.

b) Cuantía de la subvención (pagos totales):

1997: 1.645.000 coronas suecas.

1998: 3.900.000 coronas suecas.

c) Objetivo de la política

Incrementar las existencias de anguilas y salmónidos para las pesquerías comerciales en aguas costeras e interiores.

d) Duración:

Los compromisos contraídos se extienden del 1° de enero de 1998 al 31 de diciembre de 2000.

e) Datos estadísticos:

Las donaciones se limitan al mejoramiento de las reservas, por lo tanto no es posible estimar las consecuencias sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Decisión gubernamental 1998-02-12.

g) Reglas y condiciones

La Junta de Pesquerías decide cuál es el programa, y las Juntas Administrativas de los Condados ejecutan el programa de repoblación.

11. Ayuda a las medidas adoptadas en el marco de la iniciativa comunitaria PESCA

a) Forma de la subvención

Donación.

b) Cuantía de la subvención

1997/1998: 13.800.000 coronas suecas (fondos comunitarios).
10.500.000 coronas suecas (fondos nacionales).

c) Objetivo de la política

Los objetivos de la iniciativa comunitaria PESCA se estipulan en la comunicación de la Comisión a los Estados Miembros (94/C 180/01).

d) Duración

El programa operacional integrado abarca el período 1995-1999.

e) Datos estadísticos

Número estimado de beneficiarios de la ayuda durante 1997 y 1998: 30

No se dispone de información de los efectos sobre el comercio.

f) Disposiciones legales

Ordenanza sobre pesca, acuicultura y pesquerías (SFS 1994:1716, 1º de enero de 1995).

g) Reglas y condiciones

Beneficiarios: PESCA se aplica principalmente en las zonas dependientes de la pesca situadas en las regiones subvencionables por los objetivos N^{os} 1, 2 y 5 b).

Intensidad máxima posible de la ayuda: las tasas de participación se estipulan en el programa operativo.

Categorías de gastos que pueden optar a la ayuda:

- diversificación de las actividades en las zonas subvencionables;
 - servicios a las empresas;
 - mantenimiento o creación de puestos de trabajo;
 - proyectos concretos de carácter general o transnacional en el sector pesquero.
-